



# *Transfer*

La rivista svizzera online per la formazione professionale nella  
ricerca e nella pratica

## RIASSUNTO

La rivista online "Transfer" della Società svizzera per la ricerca applicata in materia di formazione professionale (SRFP) pubblica articoli dedicati alla formazione professionale in Svizzera, concentrandosi in particolare su rapporti scientifici relativi alla ricerca sul campo. Inoltre, su Transfer compaiono testi relativi a modelli di particolare interesse, contributi a discussioni, interviste e altre tipologie di testo. Transfer contribuisce allo sviluppo del sistema della formazione professionale in Svizzera. Il presente documento ne specifica gli obiettivi e i metodi di lavoro.

## L'EDITORE SRFP

Transfer è pubblicato dalla Società svizzera per la ricerca applicata in materia di formazione professionale (SRFP). La SRFP si impegna nella promozione della formazione professionale, costituendo un ponte fra la ricerca e la pratica. La composizione della SRFP è particolarmente variegata - e riflette la composizione del partenariato tra i diversi soggetti responsabili della formazione professionale. La SRFP è aperta a tutte le persone e alle istituzioni che desiderino contribuire a strutturare e a sostenere la formazione professionale in Svizzera.

## OBIETTIVI

Transfer pubblica regolarmente nuovi articoli dedicati alla formazione professionale, concentrandosi in particolare su rapporti relativi alla ricerca. Inoltre, su Transfer compaiono testi relativi a modelli di particolare interesse, contributi a discussioni, interviste e altre tipologie di testo (corrispondentemente contrassegnati). Transfer presenta i risultati delle ultime ricerche sulla formazione continua a un buon livello e nel modo più completo possibile. Il pubblico di Transfer non è composto esclusivamente da ricercatori, ma da un'ampia gamma di professionisti. I suoi articoli non sono sottoposti a revisione paritaria.

Transfer contribuisce alla valorizzazione dei risultati della ricerca sulla formazione continua. Gli studi vengono riportati in stile giornalistico, prestando attenzione alla loro comprensibilità da parte degli operatori del settore. I rapporti sulla ricerca forniscono altresì approfondimenti su modelli di particolare interesse (best practice), mentre i contributi alle discussioni alimentano il dibattito su questioni di attualità. La rivista contribuisce infine allo scambio sia internamente sia fra i diversi gruppi target. La reciproca comprensione dei compiti e dei problemi dei diversi soggetti e operatori della formazione continua, organizzata in forma di partenariato, costituisce infatti la base del successo del sistema.

Gli articoli pubblicati su Transfer sono redatti in un linguaggio comprensibile e, ove possibile, offrono consigli e raccomandazioni per la pratica. Transfer non contiene alcun rapporto sulle politiche formative, a meno che non siano l'oggetto della ricerca.

## PUBBLICAZIONE

Transfer è pubblicato in tedesco, francese e italiano. I contributi sulle ricerche sono di norma redatti dagli stessi ricercatori in forma gratuita. Gli articoli di Transfer vengono pubblicati sul sito web della rivista. Una newsletter trisettimanale e corrispondenti avvisi su LinkedIn richiamano l'attenzione sulla pubblicazione di nuovi articoli.

## NEWSLETTER

Ogni tre settimane la redazione invia una newsletter in tedesco, francese e italiano relativa agli ultimi contributi pubblicati. L'abbonamento alla newsletter è gratuito.

## GRUPPI TARGET

La formazione professionale costituisce un sistema complesso al cui successo contribuiscono molti soggetti: dalla formazione professionale di base a quella superiore fino alla formazione professionale continua. Il gruppo target di Transfer comprende i responsabili della formazione in scuole e aziende, docenti e ricercatori universitari, collaboratori delle amministrazioni della Confederazione e dei Cantoni, operatori del settore dell'integrazione lavorativa, consulenti dell'orientamento professionale, responsabili della formazione di organizzazioni del mondo del lavoro, direttori scolastici e ulteriori soggetti. Transfer si rivolge a tutti loro, non con ogni singolo contributo, bensì con la somma delle proprie attività.

Anche se i gruppi target sopra menzionati svolgono distinti compiti specifici nell'ambito della formazione professionale, essi fanno parte di un insieme. Per esempio, l'orientamento professionale senza la conoscenza del sistema formativo è inutile. Allo stesso modo, non si può pensare alla formazione professionale di base senza tenere in considerazione quella superiore, né il marketing della formazione da parte delle associazioni di settore può prescindere da conoscenze su come vengano prese certe decisioni, a loro volta note ai servizi di orientamento professionale. Gli articoli di Transfer aiutano i lettori ad acquisire tali conoscenze.

## PRESTAZIONI DI TRANSFER

Transfer è la rivista leader nel settore della formazione professionale in Svizzera. La considerazione per gli articoli pubblicati sul suo sito web, il numero di iscritti alla newsletter e le consultazioni su LinkedIn sono in continua crescita. Transfer offre ai

ricercatori una piattaforma di pubblicazione particolarmente interessante e istituzionalmente indipendente.

Transfer assicura altresì la corretta archiviazione dei contributi sia sul proprio sito web sia su database esterni, fra cui edudoc. In questo modo, gli articoli rimangono accessibili a lungo termine - costituendo nel tempo un vero e proprio archivio dello sviluppo della formazione professionale in Svizzera.

Transfer si rivolge a un pubblico di lettori in crescita, utilizzando corrispondenti misure di marketing.

## PROCESSI

Il compito della redazione di Transfer consiste nell'acquisire, curare e pubblicare contributi sulla ricerca in materia di formazione continua. Con tutte le sue attività, assicura che Transfer sia un mezzo di comunicazione in cui i ricercatori possano confidare. La redazione si occupa altresì degli attuali sviluppi della formazione professionale, tematizzandoli in forma adeguata e indipendente dai progetti di ricerca. La redazione interviene sui testi quando ciò serve a garantirne la correttezza fattuale, la completezza, la comprensibilità e l'economicità di lettura. Informa gli autori sugli interventi apportati e fornisce loro le corrispondenti motivazioni in forma chiara e comprensibile. Agli autori spetta in ogni caso l'ultima parola - così come spettano loro i diritti d'autore.

Una valutazione dei risultati assicura che Transfer raggiunga i propri obiettivi. La redazione è contrattualmente responsabile nei confronti dell'editore (SRFP) e dei finanziatori (SEFRI, Movetia, hep Verlag). Oltre a ciò, le attività di Transfer sono controllate da un comitato consultivo che si riunisce almeno due volte all'anno.

## FINANZIAMENTO

Transfer è finanziato principalmente dalla SEFRI. Movetia e la casa editrice hep Verlag forniscono ulteriori importanti contributi sotto forma di sponsorizzazioni. A ciò si aggiungono alcuni introiti derivanti dalla pubblicità. Non ci sono entrate derivanti da abbonamenti, in quanto la newsletter è gratuita.